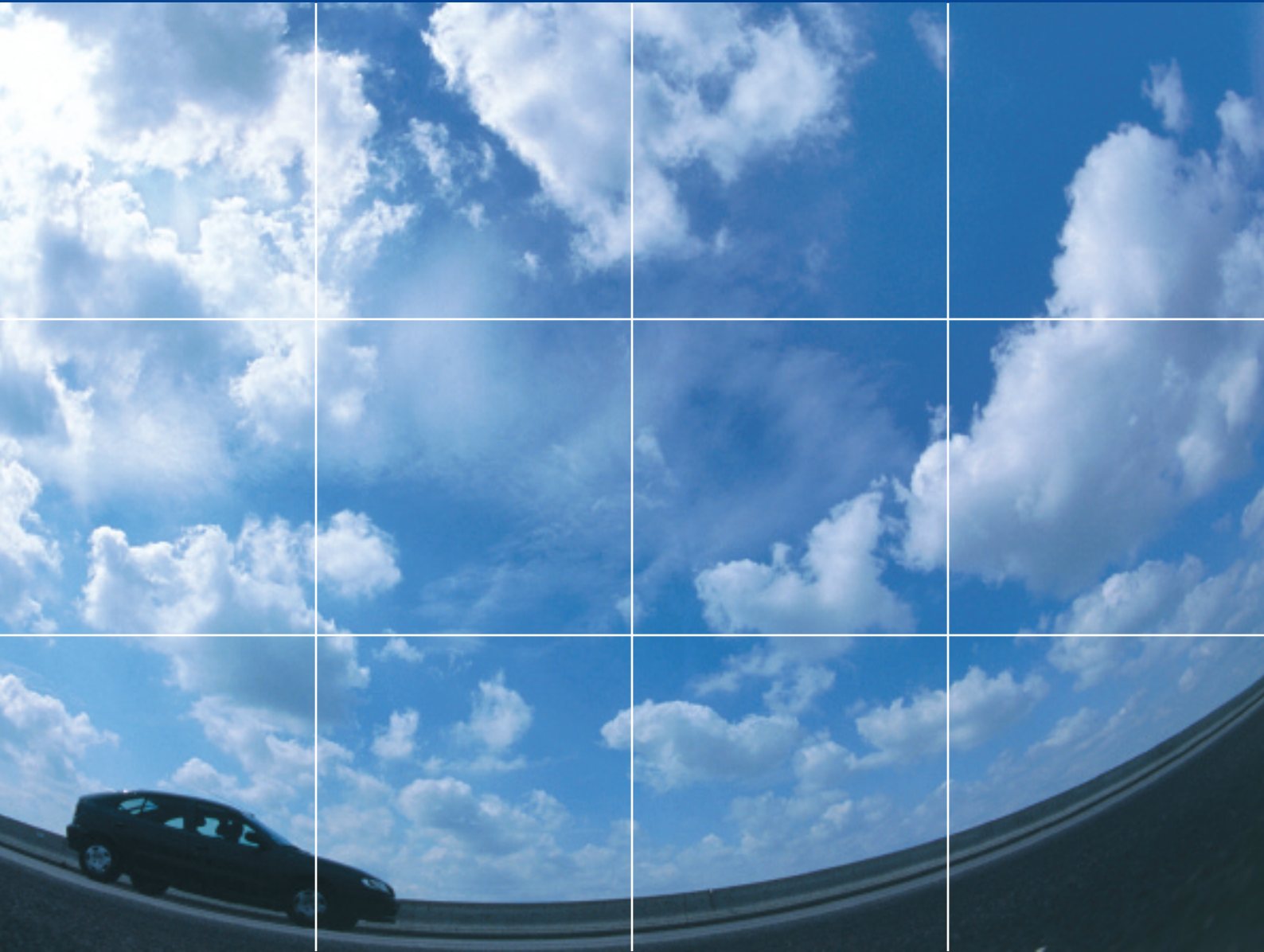


# Eco-Drive® Quality Alliance

## Rapport annuel 2004



Quality Alliance



# Préambule

## Un formidable bond en avant

Depuis 1999, Quality Alliance Eco-Drive® (QAED) s'emploie avec enthousiasme à diffuser la méthode de conduite Eco-Drive®.

2004 fut particulièrement fructueuse pour la QAED. En tant que nouvelle présidente, je suis fière de pouvoir présenter les succès de cette année dans notre rapport annuel. On y trouve bien sûr des chiffres et des statistiques: ils sont remarquables, ce qui prouve l'efficacité de notre travail. Mais le travail effectué dans les mentalités des automobilistes est plus difficilement mesurable, tout comme l'apport effectif dont l'environnement a bénéficié; c'est justement ce qui rend notre travail fascinant.

L'introduction de la formation en deux phases, qui ne délivre le permis de conduire définitif qu'après une période probatoire, «pour autant que le détenteur ait suivi les cours de formation continue prescrits par le Conseil fédéral visant à améliorer les capacités du conducteur à reconnaître et éviter les dangers ainsi qu'à apprendre à conduire de manière écologique», nous soutient dans notre travail de diffusion d'une méthode de conduite économe en carburant, et dans notre rôle d'organisation prestataire de services.

La QAED est l'acteur le plus innovant et le plus rapide dans le marché de la formation continue; elle contribue indéniablement à collecter des données scientifiques indispensables pour le développement de pédagogies modernes, ainsi qu'à la garantie de qualité. Partenaire active de SuisseEnergie, elle renforce par ses prestations la stratégie de développement durable de la Confédération. Membre d'Eco-Driving Europe, elle est active au niveau international.

En tant que conseillère nationale, membre de la Commission pour la science, la formation et la culture, et de la Commission pour la circulation et les télécommunications, j'ai l'habitude d'intervenir vigoureusement en faveur de notre environnement et de notre société. L'objectif de protection de l'environnement inscrit dans la Constitution ne peut être atteint que si les diverses forces politiques travaillent de manière accrue en réseau et que les différents acteurs améliorent leur collaboration.

C'est sur cette base que nous voulons aller de l'avant. Merci de votre engagement.



Chiara Simoneschi-Cortesi, présidente QAED et conseillère nationale PDC



# Où nous voulons aller

**Nous avons placé la barre très haut. Les succès passés renforcent notre conviction qu'avec le soutien de nos partenaires, nous pouvons encore faire mieux. Voici un aperçu de nos principaux projets.**

## Objectifs stratégiques

**Notre détermination:** ancrer solidement la méthode de conduite sûre et économe en carburant Eco-Drive® dans la formation en deux phases et dans l'examen de conduite, et la faire porter du fruit dans le trafic automobile. Cela demande une collaboration renforcée entre nos partenaires, l'OFROU, les cantons et nous en tant que prestataire de services et gestionnaire de qualité pour la conduite automobile respectueuse de l'environnement.

**Notre conviction:** Avec des moyens supplémentaires et en nous focalisant sur nos principaux groupes-cibles (chauffeurs professionnels, nouveaux conducteurs, moniteurs), nous pouvons tripler l'impact énergétique d'Eco-Drive®, en atteignant 300 000 tonnes de CO<sub>2</sub> par an. L'introduction d'Eco-Drive® dans la formation en deux phases aura un effet multiplicateur sur l'économie d'énergie chez les jeunes conducteurs, et donc à long terme chez tous les conducteurs.

**Prérequis:** Eco-coachs bien formés, application systématique de la garantie de qualité. Comme les chauffeurs de poids lourds et de cars devront dès 2008 aussi suivre une formation complémentaire de modules Eco-Drive®, les Eco-coachs seront particulièrement demandés. L'offre de la QAED sera donc aux premières loges. Il faudra aussi développer l'activité auprès des détenteurs de flottes automobiles et de la branche automobile, ainsi que la collaboration avec les Cités de l'énergie.

**Conditions-cadres:** Clarté et continuité dans la formation pour conducteurs et moniteurs. Pour ce faire, les Eco-coachs doivent être toujours plus soutenus et liés par contrat.

**Moyens nécessaires:** l'approbation et l'application du programme-cadre de la QAED 2006–2010, dont le projet a déjà reçu une évaluation positive de la part d'un avis indépendant. Il se base sur le «centime climatique» pour financer de nouvelles mesures efficaces.

## Mesures prévues

**Formation et perfectionnement:** Concrètement, nous voulons dispenser systématiquement aux meilleurs moniteurs la formation d'Eco-coachs, pour être à même de couvrir les besoins en animateurs dans la formation en deux phases. Selon une estimation du secteur, il s'agit de 600 à 800 moniteurs. Cela représente pour tous les moniteurs et auto-écoles une occasion formidable d'élargir le profil de

leur entreprise. Cela s'adresse aux moniteurs qualifiés qui s'identifient avec nous et notre philosophie, qui désirent contribuer activement à son application et qui ont reconnu l'énorme potentiel que la conduite économe en carburant représente pour l'environnement ... et pour leurs bénéfices.

Nous voulons couvrir environ 50 % des besoins en formation continue avec la partie de nos cours dispensée par nos partenaires, lesquels sont actuellement «Veltheim Driving Center», le «TCS» et «l'ASTAG». On compte 80 000 nouveaux conducteurs par an, ce qui donnerait donc 40 000 Eco-drivers formés moitié sur la route et moitié sur simulateur. Il faut donc aménager les stations de simulateurs en conséquence, et le cas échéant adapter les programmes des simulateurs aux conditions de la formation en deux phases. Le respect des intérêts de toutes les personnes impliquées dans le trafic routier nous tient particulièrement à cœur; la QAED a déjà évoqué ces questions en «table ronde».

**Publicité, seule ou avec les partenaires:** Ce travail a déjà fait ses preuves, et nous continuons à y œuvrer, sous forme financière, d'idées, par la publicité et les «machines»: simulateurs (stations individuelles et camions), participation à des foires, des meetings, location des Simutrucks lors de manifestations publiques ou privées.

La collaboration avec les Cités de l'énergie est renforcée. Concrètement, la QAED soutiendra cinq Cités de l'énergie intéressées à s'impliquer dans des mesures de marketing, de réductions pour les cours, etc., à hauteur de 10 000 francs maximum par ville.

Nous faisons aussi notre propre publicité (l'annonce «-10 %» ci-dessous en est un exemple) et diffusons trois fois par an la Newsletter Eco-Drive® auprès de tous les moniteurs, ainsi qu'auprès de l'asa, des associations intéressées et des organisations de sécurité routière. Cette petite publication permet d'augmenter le cercle des personnes connaissant Eco-Drive®, et aide à commercialiser les cours.

Notre engagement ne se limite pas aux frontières de notre pays. Nous participons à la mise sur pied d'un réseau européen de lieux de formation et de développement qui offriraient aussi des prestations au Tiers Monde via des agences de développement.

## Coûts permis, coûts réels

La formation, ça coûte, et dans tous les domaines. Elle ne pourra jamais s'auto-financer totalement, même si la demande augmente. Dans le cadre de son contrat de prestations, la Confédération paie 450 francs par TJ économisée, preuves à l'appui; elle soutient le développement du matériel pédagogique et la gestion de la qualité. Pour 2005, l'aide fédérale se monte à 950 000 francs. S'y ajoutent environ 200 000 francs de contributions et de recettes provenant des partenaires, des Eco-coachs et des membres. L'apport des partenaires et des participants aux cours (finances d'inscriptions) est sensiblement plus élevé. Ne sont pas comptabilisés les frais à la charge des entreprises (absences des collaborateurs suivant les cours). Cela devrait entraîner une économie de 160 TJ (calculés sur la durée d'efficacité), ou 100 000 tonnes de CO<sub>2</sub>.



**«Pour 2005, nous voulons économiser au minimum 100 000 tonnes de CO<sub>2</sub> et convertir à la méthode de conduite Eco-Drive® au moins 60 000 personnes, lors des cours et des manifestations.»**

*Ernst Reinhardt, directeur de la QAED*

Avec le «centime climatique», nous espérons bénéficier de 1 à 4 millions de francs supplémentaires par an, ce qui augmenterait l'efficacité d'un facteur 3 à 5. En 2005, un nouveau contrat cadre sera soumis pour la période 2006–2010. Vu les potentialités du marché, et avec une publicité renforcée, nous nous fixons comme objectifs:

- contributions d'env. 12 à 14 millions de francs, centime climatique inclus
- économie d'env. 1,2 million de tonnes de CO<sub>2</sub> sur 10 ans
- plus d'un demi-million de participants aux cours Eco-Drive®, manifestations publiques avec parcours de simulation, instructions dans d'autres cours de conduite



## Où nous en sommes

Chiffres et statistiques sont hélas inévitables; mais en fait, ces données rébarbatives représentent les personnes (participants, organisations, moniteurs) qui, par leur engagement, leur créativité et leur exemple, contribuent au succès de la conduite Eco-Drive®.

### Une nouvelle élection

La QAED a un nouveau Conseil: la conseillère nationale Chiara Simoneschi-Cortesi, PDC TI, nouvellement élue à la présidence, et Michel Alder, nommé vice-président et directeur technique, sont venus rejoindre le directeur Ernst Reinhardt et la directrice du marketing Regula Zehnder Herter à la tête de la QAED; nous voici donc avec une équipe de choc aux commandes.

Cette élection va également renforcer sensiblement les bases Eco-Drive® en Suisse italienne et en Suisse romande.

La conseillère nationale Chiara Simoneschi-Cortesi est également présidente de l'Association Suisse pour la Formation des Adultes, qui assure entre autres la qualité des cours de perfectionnement, avec par exemple le label «eduQaa». Elle est en outre membre des Commissions «transports et télécommunications» et «sciences, éducation et culture» du Conseil national.

### Une nouvelle ouverture

Lors de l'Assemblée générale du 12 mai 2004, tenue conjointement avec la séance annuelle à Lausanne, le Driving Center mobile de Suisse occidentale a été inauguré. Equipé d'un nouveau simulateur de conduite sur camion avec 6 stations, ce «local-école Driving Center» est amené avec le tracteur à sellette directement devant la maison. Les simulateurs n'étant en aucun cas une concurrence, mais bien un complément à la formation, ils sont toujours mieux acceptés; le travail d'information et de persuasion de la QAED y est aussi pour quelque chose.



«Eco-Drive® est aux premiers rangs dans le domaine de la mobilité, ainsi que dans les projets de SuisseEnergie sur les coûts et l'efficacité énergétique. Eco-Drive® est un exemple typique de la manière dont un «coup de pouce fédéral» peut aider une bonne idée à percer.»

*Michael Kaufmann,  
directeur du programme SuisseEnergie,  
sous-directeur de l'Office fédéral de l'énergie*

### Reconnaissance

Depuis des années, la QAED cherche le dialogue avec tous les cercles concernés par la mobilité.

Avec succès: au printemps 2004, la QAED a été acceptée dans la commission d'experts de l'OFROU chargée de rédiger les exigences légales de la formation en deux phases pour nouveaux conducteurs. L'OAC (Ordonnance réglant l'admission à la circulation) forme la base pour l'intégration d'Eco-Drive® dans la première et la deuxième phase, maintenant concrétisée dans la directive de l'OFROU. La QAED est donc reconnue comme lieu de formation pour Eco-coachs, et le certificat qu'elle dispense sert de condition d'autorisation pour la formation d'animateur.



## Collaboration internationale

Notre participation au projet Eco-Driving Europe ([www.eco-drive.org](http://www.eco-drive.org)) a permis de diffuser au niveau européen le savoir et les objectifs de la conduite Eco-Drive®. La Suisse a apporté ses nombreuses expériences sur les évaluations, son système consistant de garantie de la qualité, ainsi que divers matériels pédagogiques, comme des DVD, et les CD-ROM Eco-Drive® et Road Safety. De cette collaboration sont issus des contacts fructueux, avec La Poste France, DaimlerChrysler Suisse SA, véhicules utilitaires Mercedes-Benz, le National Cleaner Production Center Costa Rica, IKEA Italie.



«L'avenir est à la conduite Eco-Driving, car elle est à la fois économique et sûre. Celui qui l'adopte respecte et l'environnement et la sécurité du trafic.»

Jochen Lau,  
responsable et référent de la formation et du perfectionnement,  
Deutscher Verkehrssicherheitsrat e.V.  
(société allemande de conseil en sécurité routière)

## Notre compétence-clé: les cours

C'est avec une certaine fierté que nous présentons les chiffres 2004 de fréquentation des cours. La QAED a nettement dépassé ses objectifs 2004, comme le montrent les chiffres du tableau ci-dessous.

Près de 60 000 conducteurs ont fréquenté les cours Eco-Drive®, effectué des parcours sur simulateur, ou reçu des instructions dans d'autres cours, toujours sous forme pratique et théorique.

Cela représente une économie de CO<sub>2</sub> due à Eco-Drive® de 180 000 tonnes pour 2004 (calculée selon le modèle d'efficacité).

Les cours GentleDriver (cours de «rafraîchissement») des villes de Lucerne, Bâle et Winterthour ont eu également beaucoup de succès. Les campagnes ciblées (une partie des factures fiscales des véhicules à moteur accompagnées de flyers) ont permis de former plus de 2000 conducteurs ces trois dernières années.

## Chiffres-clés 2004

	Prévus pour 2004	Chiffres réels 2004	Réels / prévus 2004
<b>Participants au cours, parcours en simu</b>	38 500	<b>58 000<sup>1</sup></b>	<b>145 %</b>
• Moniteurs / Eco-coachs		120	
• Chauffeurs prof. d'entreprise		1 800	
• Conducteurs privés		880	
• Nouveaux conducteurs / Eco-drivers		2 200	
• Parcours d'initiation, entre autres sur simulateur		38 000	
• Instructions Eco dans d'autres cours de conduite		16 000	
• Contacts par la campagne d'affichage SGA		2 500 000	
<b>Economie d'énergie (sur la durée d'efficacité)</b>			
Energie en TJ	1 187	2 430	200 %
• correspond à env. (nb de wagons-citernes CFF)		850	
Tonnes de CO <sub>2</sub>		180 000	
<b>Finances et rentabilité</b>			
Prix par tCO <sub>2</sub> / TJ / kWh (CHF)		6.80 / 450 / 0.0021	
Dépenses totales		1 134 000	
Contribution eCH	950 000	950 000	100 %
• Contribution arithmétique en eCH pour l'économie d'énergie <sup>2</sup>	533 000	1 100 000	200 %
Contributions partenaires / fournisseurs / membres		62 000	
Inscriptions cours Eco-coachs		70 000	
Prestations des fournisseurs / partenaires		1 759 000	
Valeur des articles parus, selon Argus		300 000	
<b>Nouveaux produits</b>			
CD-ROM Eco-Drive® et sécurité routière d, f, i, e (éditions)		10 000	
Passeport Energie sur simulateurs		introduit	

1 Sans le nombre de conducteurs évalué (50 000) qui appliquent les principes de la campagne d'affichage.

2 Dans le cadre de son contrat de prestations, la Confédération devrait payer CHF 450.- / TJ, ce que nous rapportons selon le modèle d'efficacité et les statistiques des cours.

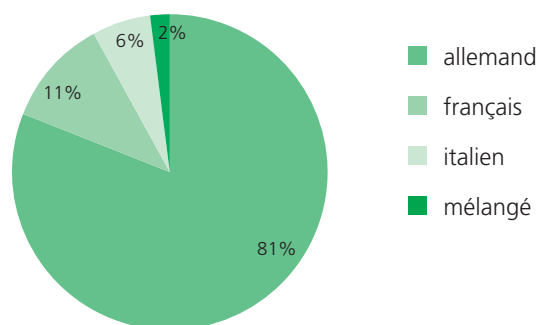
## Production – énergie économisée et émissions de CO<sub>2</sub>

Groupe-cible	Fournisseurs	Cours Total	Participants suivant les langues				Participants Total
			allemand	français	italien	mélangé	
<b>Chauffeurs de flotte</b>	Veltheim Driving Center	36	1 141	160	26	0	1 327
	TCS	16	98	46	0	0	144
	ASTAG	30	238	61	0	0	299
<b>Entreprises</b>	Veltheim Driving Center	1	8	0	0	0	8
<b>Moniteurs de conduite</b>	Veltheim Driving Center	3	19	32	0	0	51
	TCS	3	17	8	0	0	25
	QAED – VDC	4	34	9	0	0	43
<b>Conducteurs privés</b>	Veltheim Driving Center	34	45 568	1 231	939	0	47 738
	TCS	17	874	25	0	0	899
	QAED	3	35 000	10 000	5 000	0	50 000
	Eco-coachs	1	0	0	42	0	42
<b>Nouveaux conducteurs</b>	Eco-coachs	272	1 568	387	228	0	2 183
<b>Chauffeurs de l'armée</b>	Veltheim Driving Center	5	2 650	160	400	0	3 210
	Cdmt de formation à la conduite de l'armée	?	0	0	0	2 330	2 330
<b>Total</b>		<b>425</b>	<b>87 215</b>	<b>12 119</b>	<b>6 635</b>	<b>2 330</b>	<b>108 299</b>
			<b>81 %</b>	<b>11 %</b>	<b>6 %</b>	<b>2 %</b>	<b>100 %</b>

### Economies d'énergie et de CO<sub>2</sub>

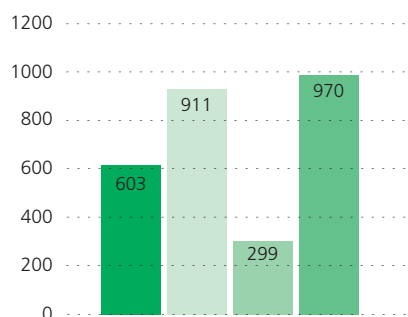
Economie d'énergie (TJ/an):	<b>243,12</b>
Economie d'émission (tCO <sub>2</sub> /an):	<b>17 957</b>

### Participants suivant les langues



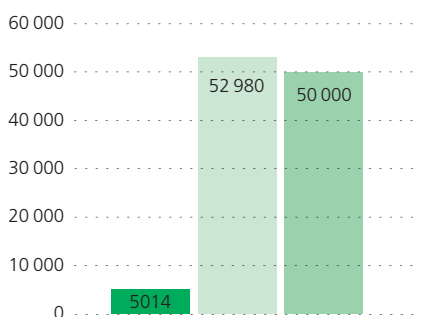
## Production – par produit

### Fournisseurs 2004 de cours Eco-Drive®



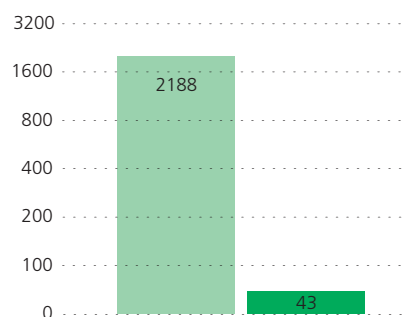
- Cours Eco-Drive® Veltheim Driving Center
- Cours Eco-Drive® TCS
- Cours Eco-Drive® ASTAG
- Cours Eco-Drive® Cdmt formation à la conduite de l'armée

### Participants 2004



- Cours Eco-Drive®
- Parcours Eco-Drive® en simu et instructions dans d'autres cours de conduite
- Campagne d'affiches Eco-Drive® (estimation des personnes avec changement de conduite)

### Eco-coachs et Eco-drivers 2004



- Eco-drivers
- Eco-coachs

# Nos apparitions publiques

## Un point fort: la campagne d'affiches

En général, une campagne d'affiches grand format est hors de prix pour des programmes énergétiques à petits budgets. Si au cours des 4<sup>ème</sup> à 9<sup>ème</sup> semaines de l'année dernière, on a pu trouver dans toute la Suisse des publicités retentissantes pour «Lenault, Leugeot, Loyota, Lubar, Lissan, Lazda», c'est grâce au généreux sponsoring de la Société générale d'affichage SGA. La campagne était prise en charge par SuisseEnergie pour les communes et par la QAED. Quelques marques automobiles se sont volontiers jointes à la campagne, mais nous avons renoncé à leur demander un soutien financier, car nous voulions garder notre indépendance.

Il y a eu exactement 2647 affiches dans les semaines 4 à 6, dans 15 villes et agglomérations, et 1820 supplémentaires dans les trois semaines suivantes. Leur impact n'a été évalué que pour les 3 premières semaines: elles ont touché en moyenne 90,4 % de la population (près de 30 % de plus que d'habitude), ce qui fait près de 2,5 millions de personnes. En admettant que 2 % d'entre elles, donc 50 000 personnes, changent légèrement leur comportement en conduisant 1 % plus économiquement, cela donne une économie de 12 000 tonnes de CO<sub>2</sub>. Des chiffres significatifs pour l'environnement.



**«Nous avons été vraiment surpris par le succès de cette campagne; cela renforce notre volonté d'augmenter notre offre de cours Eco-Drive®.»**

*Remy Zinder,  
délégué au transport, à la mobilité  
et au développement durable  
de la ville de Neuchâtel*

## Activités dans les Cités de l'énergie

A la suite de cette campagne au niveau suisse soutenue par les Cités de l'énergie, des activités spéciales ont eu lieu dans 18 d'entre elles (manifestations, location de Simutrucks, campagnes d'information, etc).

## Grand écho dans les médias

«Argus Medienbeobachtung» donne des valeurs étonnantes: Quelque 400 publications ont publié des articles mentionnant Eco-Drive®, ce qui fait près de 20 millions d'exemplaires. La majeure partie de ces articles est parue en Suisse alémanique

(76,5 %), pour 10,5 % en Romandie et 13 % au Tessin. Il s'agissait surtout de quotidiens et d'hebdomadaires (61 %), pour 18 % dans des journaux spécialisés et 10 % dans des publications professionnelles, le reste se répartissant dans d'autres produits de presse et à la radio/TV. Il faut noter que la plupart des articles ont apporté un compte-rendu sur Eco-Drive® neutre (70 %) ou positif (30 %). Ces articles correspondent à une publicité de plus de 300 000 francs.

## Des visages satisfaits

Cette campagne d'affichage a amélioré sensiblement l'image d'Eco-Drive®, comme le montrent les diverses réactions de conducteurs intéressés, et différents contacts avec des journalistes; même un groupe d'apprentis employés de commerce ont choisi ce thème pour leur travail de diplôme. La collaboration avec les marques automobiles a été aussi ressentie très positivement, surtout le fait que nous avons renoncé à demander leur sponsoring pour garder notre indépendance.

La campagne est aussi réussie du point de vue de «SuisseEnergie pour les communes», car le nombre des Cités de l'énergie ayant organisé leurs propres activités a dépassé les attentes.

L'apparition conjointe de deux programmes de SuisseEnergie demande des synergies, double l'effet et renforce la visibilité de SuisseEnergie.

## Autres activités de marketing

Newsletter Eco-Drive®: est joint trois fois par an au journal des moniteurs de conduite, et envoyé aussi aux Cités de l'énergie, associations et lecteurs intéressés.

Près de 50% des Eco-coachs ont participé au sondage sur le contenu de l'information et sur l'intérêt/acceptation suscité par notre offre de cours, avec des résultats remarquables.

Annonces: des annonces Eco-Drive® ont paru dans le journal «Leonardo» de l'ATE (100 000 lecteurs) et dans «énergie environnement» (Suisse romande, 800 000 lecteurs).

Colloque pour spécialistes: un colloque pour spécialistes a eu lieu à Lausanne, en parallèle avec l'AG. Elle était organisée conjointement par l'ACS et le Veltheim Driving Center. Elle avait pour thème la question: «Le simulateur de conduite est-il approprié à la formation continue?» (réponse «absolument»), et quelles expériences et évolutions existent déjà à l'étranger dans ce domaine. L'échange d'expériences des quelque 60 participants fut très riche.

Produits: en 2004, les CD-ROM Eco-Drive® et Road Safety avec les simulations Eco-Drive® ont été terminés et produits en 10 000 exemplaires en allemand, français, italien et anglais. La vente est en cours.

## Membres

### Membres collectifs

ASSR Antischleuderschule Regensdorf, 8105 Regensdorf
ASTAG, 3000 Berne 14
Automobile Club de Suisse ACS, 3000 Berne 13
auto-schweiz auto-suisse, 3001 Berne
bpa Suisse, bureau suisse de prévention des accidents, 3008 Berne
CSR Conseil de la sécurité routière, 3001 Berne
DaimlerChrysler Suisse SA, 8952 Schlieren
Deutscher Verkehrs-Sicherheitsrat e.V., DE-53222 Bonn
Dpt trav. publics ct Zurich, serv. prot. bruit, 8152 Glattbrugg
Fédération Romande des Écoles de Conduite, 1007 Lausanne
FSMC Féd. suisse des moniteurs de cond., 1003 Lausanne
La Poste Suisse, Mobility Solutions, 3030 Berne
Lehrverband Logistik 2, 3602 Thoun
Office fédéral de l'énergie, SuisseEnergie, 3003 Berne
Ostschweiz. Fahrlehrer-Verband ofv, 9000 St-Gall
PIVS AG, Pädagog. Inst. f. Verkehrs-Sicherheit, 9212 Arnegg
TCS Sécurité routière, 1214 Vernier
Union Pétrolière, 8001 Zurich
Union Romande des Moniteurs de Conduite, 1003 Lausanne
VCS – ATE – ATA, 3360 Herzogenbuchsee
Veltheim Driving Center VDC, 5106 Veltheim

### Membres individuels

Alder Michel, IPC – Institution Pédagogique de Circulation, 1950 Sion
Boutron Jean, Auto-école Monplaisir, FR-69320 Feyzin
Burri Bruno, Fahrlehrerberufsschule Luzern, 6003 Lucerne
Hauter Fritz, Fahrlehrer, commission d'audit QAED, 3661 Uetendorf
Hendrichs Unnus, Safe Driving S.A., 6703 Osogna
Hug Ernst, Hug & Partner, 3052 Reichenbach/Zollikofen
Keller Alfred, SIMUTECH Anstalt für Fahrsimulatoren, FL-9491 Ruggell
Prospero Aldo, Scuola Guida Camion, 6702 Claro
Rechberger Peter, moniteur de conduite sur camions, président de la commission d'audit QAED, 3072 Ostermundigen 2
Reinhardt Ernst, ecoprocess, 8022 Zurich
Roulet Bernard, Auto-école de Pully, 1009 Pully
Simoneschi-Cortesi Chiara, présidente, 6949 Comano
Vukovic Miroslav, Fahrschule Fairplay, 4057 Bâle

## Compte des projets (présentation par porteurs de frais)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2004 au 31 décembre 2004

Dépenses		Montant en CHF
Total projet MIS	0330002 cours camions ASTAG	20 930.00
Total projet MIS	0330003 cours TCS véhicules privés	44 590.00
Total projet MIS	0330004 cours VDC toutes catégories	101 630.00
Total projet MIS	0330006 nouveaux conducteurs Eco-driver	214 000.00
Total projet MIS	0330007 moniteurs Eco-coachs	119 352.90
Total projet MIS	0330009 Eco-Driving Europe	21 000.80
Total projet MIS	0330010 marketing QMS	217 165.95
Total projet MIS	0330010 marketing part d'ecoprocess	232 989.15
Total projet MIS	0330012 camion simu pour nouveaux conducteurs	38 000.00
Total projet MIS	0330014 VEL Ticino Eco-Drive®	24 894.50
Total projet MIS	0330015 SGA campagne d'affichage	11 967.30
Total projet MIS	0330016 0330016 CD-ROM Eco-Drive®	88 153.34
Total	Administration	36 670.87
<b>Total des dépenses</b>		<b>1 171 344.81</b>
Financement		
Total	Paielements de SuisseEnergie	– 950 000.00
Total	Paielements des Eco-coachs	– 70 030.00
Total	Paielements des partenaires	– 45 529.72
Total	Paielements de tiers	– 6 500.00
Total	Paielements des membres	– 10 000.00
<b>Total des rentrées</b>		<b>– 1 082 059.72</b>
<b>Total de l'excédent de dépenses</b>		<b>89 285.09</b>

Les totaux du compte des projets et du compte des résultats ne correspondent pas entièrement, pour cause de régularisations différentes.

## Compte des résultats (présentation par catégories de coûts)

Du 1<sup>er</sup> janvier 2004 au 31 décembre 2004

	2004 CHF	2003 CHF
<b>Recettes</b>		
3400 contributions de projets d'organiseurs	–	50 000.00
3401 contributions OFEN	981 000.00	1 459 930.00
3403 contributions de communications organisateurs	29 643.35	14 584.00
3406 contributions des membres	10 200.00	14 000.00
3407 finances de cours Eco-coachs	82 060.00	1 66 037.50
3408 produits de ventes d'imprimés	942.65	11 317.50
3409 produits de contributions de tiers	16 143.36	27 311.15
<b>Total des recettes</b>	<b>1 119 989.36</b>	<b>1 743 180.15</b>
<b>Dépenses</b>		
4410 ECOADM administration	– 30 055.50	– 25 841.30
4411 ECOMARK marketing	– 182 263.20	– 224 233.70
4412 ECOQMS garantie de la qualité	– 50 723.10	– 51 374.70
4413 ECLAB	– 20 393.90	– 10 802.45
4414 cours	– 503 284.00	– 500 840.40
4415 primes de prestations	–	– 295.00
4416 commissions	– 63 374.85	– 58 311.30
4417 informatique	– 136 458.24	– 7 973.30
4418 imprimés	– 152 901.50	– 263 116.70
4419 contributions simulateurs	36 200.90	– 551 692.80
4420 voyages / divers	– 29 689.75	– 38 456.10
<b>Total des dépenses</b>	<b>– 1 132 943.14</b>	<b>– 1 732 937.75</b>
<b>Résultat financier</b>		
6840 Dépenses financières / frais bancaires	– 357.01	– 261.55
6850 Revenus des intérêts	463.12	829.65
<b>Total du résultat financier</b>	<b>106.11</b>	<b>568.10</b>
<b>Perte / bénéfice net</b>	<b>– 12 847.67</b>	<b>10 810.50</b>

## Bilan

Au 31 décembre 2004

	2004 CHF	2003 CHF
<b>Actifs</b>		
1010 CCP 87-412297-5	24 210.20	57 768.35
1011 CCP 91-468288-6 euro	8 671.36	16 216.68
1012 CCP 87-791823-5	20 525.00	138 499.00
1176 avoirs impôt anticipé	162.12	290.37
1300 régularisation des actifs de fin de période	248 000.00	134 793.45
<b>Total des actifs</b>	<b>301 568.68</b>	<b>347 567.85</b>
<b>Passifs</b>		
2300 régularisation des passifs de fin de période	274 211.30	– 307 362.80
2800 capital de l'association		
– état au 01.01 2004	40 205.05	
– excédent des dépenses 2004	– 12 847.67	– 40 205.05
<b>Total des passifs</b>	<b>301 568.68</b>	<b>– 347 567.85</b>

# Rapport de l'organe de révision

## Rapport à l'attention de l'Assemblée générale de la Quality Alliance Eco-Drive®

Le présent rapport de clôture annuel 2004 a été effectué par OBT AG d'après les notes et les renseignements complémentaires du directeur. M. Ernst Reinhardt, directeur, a été responsable de la comptabilité des paiements de l'association durant l'exercice. Toutes les transactions financières ont été effectuées au moyen des trois comptes de chèques postaux<sup>1</sup> cités dans le bilan au 31.12.2004.

Notre vérification a permis d'établir les faits suivants:

- Tous les mouvements d'argent ont été effectués au moyen des comptes mentionnés
- Chaque écriture est accompagnée d'une pièce justificative
- Nous avons pris connaissance des contrats de la Confédération
- Les fonds de la Confédération ont été exclusivement utilisés pour l'usage de l'association
- Les dossiers sont bien archivés

Nous aimerions préciser que notre rapport ne fait pas office de rapport de révision au sens du droit en matière de sociétés anonymes. Notre tâche consiste uniquement à effectuer les vérifications mentionnées ci-dessus. Le Conseil de l'association n'est pas non plus tenu de présenter à l'Assemblée générale un rapport de révision selon le droit en matière de sociétés anonymes.

Les comptes annuels se basent sur les entrées et sorties de paiement au cours de l'année civile. Les avoirs et les obligations dus au 31.12.2004 ont été pris en compte sous les comptes transitoires.

Au 31.12.2004, date de clôture du bilan, le capital de l'association s'élève donc à CHF 27 357.38.–. On constate un excédent de dépenses de CHF 12 847.67.– pour l'exercice 2004.

Nous recommandons à l'Assemblée générale d'approuver les présents comptes annuels 2004. Nous recommandons également de présenter la classification dans les comptes de résultats de l'association selon les critères de la Confédération (projets MIS).

OBT AG



Armando Resegatti



Roman Bosetti

Rapperswil, le 28 février 2005

OBT AG, Fischmarktplatz 9, case postale 1240, 8640 Rapperswil

<sup>1</sup> Compte courant n° 87-412297-5 en CHF  
Dépôt n° 87-791823-5 en CHF.  
Compte courant n° 91-468288-6 en euros

# Remerciements

L'année dernière a été le théâtre de quelques succès: nous remercions tous ceux qui nous ont soutenus de manière si efficace dans notre travail de promotion d'Eco-Drive®. En premier lieu SuisseEnergie, qui nous permet d'élargir l'audience pour une conduite respectueuse de l'environnement.



Outre notre précieuse base formée de nos partenaires de manifestations et des membres des commissions et de l'association, nous voulons mentionner spécialement les responsables du programme «SuisseEnergie pour les communes» et les décideurs des différentes Cités de l'énergie. La collaboration pour la campagne d'affichage a été très constructive, nous avons pu conquérir de nouveaux secteurs et accompagner des activités passionnantes. La campagne a été rendue possible par le généreux soutien de la Société générale d'affichage – mille mercis!

Sur le front, œuvrent nombre d'Eco-coachs et Eco-instructeurs engagés; leur travail permet de répandre toujours plus l'idée d'Eco-Drive®, et leur nombre ne cesse de croître. L'année dernière, il y a eu plus de 100 000 participants.

Sans notre réseau de spécialistes externes, notre petite administration ne pourrait pas fonctionner aussi efficacement. Là aussi, nous savons apprécier à sa juste valeur l'engagement souvent très personnel de chacun.

Mais pour qu'Eco-Drive® puisse avoir un impact quelconque sur le marché, il faut un mandant par-dessus, qui apporte son appui spirituel et financier au programme. Sans le soutien de SuisseEnergie, les projets ne pourraient pas être réalisés, et donc pas évalués non plus.

Un tout grand merci aux responsables de projets de SuisseEnergie pour leur confiance durant toutes ces années.

Ernst Reinhardt  
Directeur de la QAED

Regula Zehnder Herter  
Marketing

## Désirez-vous plus d'informations?

Sous [www.eco-drive.ch](http://www.eco-drive.ch), vous trouverez des informations détaillées sur Eco-Drive®, des imprimés et des informations sous forme de dossiers PDF.

Vous pouvez aussi bien sûr demander directement ces documents auprès de l'administration à l'adresse [info@eco-drive.ch](mailto:info@eco-drive.ch).

- CD-DOM «Eco-Drive® et sécurité routière» CHF 25.–
- DVD «Eco-Drive® 4fair Drivers» CHF 40.–
- Petit prospectus «Conduite fluide, économique et respectueuse de l'environnement – grâce à Eco-Drive®»
- Prospectus technique «Accélérez intelligemment»
- Eco-Drive® News, paraît 3 x par an – inscrivez-vous sur la liste des destinataires

## Impressum

Eco-Drive® Rapport annuel 2004

### Editeur et centre d'information Suisse alémanique

Quality Alliance Eco-Drive®  
c/o ecoprocess, case postale, 8022 Zurich  
Tél. 043 344 89 89, fax 043 344 89 90  
[info@eco-drive.ch](mailto:info@eco-drive.ch), [www.eco-drive.ch](http://www.eco-drive.ch)

### Rédaction

Ernst Reinhardt, QAED, 8022 Zurich  
[ernst.reinhardt@ecoprocess.ch](mailto:ernst.reinhardt@ecoprocess.ch)  
Sigrid Hanke, efaktor gmbh, 8008 Zurich  
[sigrid.hanke@bluewin.ch](mailto:sigrid.hanke@bluewin.ch)

### Mise en page / réalisation

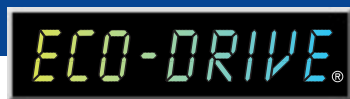
MCC Maurer Creative Concepts AG  
8030 Zurich, [info@mcc.ch](mailto:info@mcc.ch), [www.mcc.ch](http://www.mcc.ch)

### Photos

Getty Images/Stockbyte (page 1)  
Hans Ulrich Maurer (page 3)  
Peter Moser, Bussnang (page 4)  
[imagepoint.biz](http://imagepoint.biz) (page 4)  
Stefan Kubli, Winterthur (page 11)

### Impression

Druckerei Feldegg AG, 8125 Zollikerberg



Quality Alliance



Quality Alliance Eco-Drive®, c/o ecoprocess, case postale, 8022 Zurich  
Tél. 043 344 89 89, fax 043 344 89 90, [info@eco-drive.ch](mailto:info@eco-drive.ch)

Centre d'information Suisse romande  
Michel Alder, tél. 027 322 41 33, [ipc@span.ch](mailto:ipc@span.ch)

Centre d'information Tessin  
Aldo Prospero, tél. 079 620 96 56, [aprospetro@swissonline.ch](mailto:aprospetro@swissonline.ch)

[www.eco-drive.ch](http://www.eco-drive.ch)